

EDI - ASN Note

KUEHNE+NAGEL S.r.l. Id-No.: 99382

15.03.2022 - 17:23

(VDA 4912)

Via dei Ciclamini, SNC - 70025 Modugno (BA)

Vendor

-Plant- 91001108

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

24 MAR 2022

Magna PT S.p.A.

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

25.403 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Verifica su quantità e quantità"

Purch. Ord. Nr.

Consignment

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor

80954737	000010	2511108890	7.040	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG
15.03.2022		035310-900				

CC: 220019938	640	PC	S			
CC: 220019935	640	PC	S			
CC: 220019931	640	PC	S			
CC: 220019927	640	PC	S			
CC: 220019924	640	PC	S			
CC: 220019923	640	PC	S			
CC: 220019920	640	PC	S			
CC: 220019919	640	PC	S			
CC: 220019911	640	PC	S			
CC: 220017524	640	PC	S			
CC: 220014090	640	PC	S			
CC: 11,000						
Cast-Number: 259657						
UC-Material: G012742X10						
Text: Engineering Change						
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1						
Text: Supplier Index -						

80955751	000010	2511109290	6.750	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG
15.03.2022		035306-900				

CC: 220019993	1.350	PC	M			
CC: 220019992	1.350	PC	M			
CC: 220019989	1.350	PC	M			
CC: 220019985	1.350	PC	M			
CC: 220019978	1.350	PC	M			
CC: 5,000						
Cast-Number: 633752						
UC-Material: L012574X20						
Text: Engineering Change						
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1						
Text: Supplier Index -						

550003915802	nt. wt.: 4.330 KG	gr. wt.: 4.759 KG
--------------	-------------------	-------------------

nt. wt.: 4.330 KG	gr. wt.: 4.759 KG
-------------------	-------------------

GR:	80955754	000010	2511109390	3.853	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	Quant. Check:
								Rating Check:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imball:
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo:
FirmaKUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imball:
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo:
Firma

EDI - ASN Note

Load-No.: 99382

15.03.2022 - 17:23

(VDA 4913)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

Page 2/2

-No: 91001108

-No.: 14550700

Place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH

Magna PT S.p.A.

Consumption:

Daimlerstr. 11

Via del Ciclamini, 4

Dispatch Type:

58840 PLETTENBERG

Zona Industriale

Form. Agent Name:

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

-Number:

16070077

ASN-No

-Fos

Suppl. Ref. No. Cusst.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date

Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cusst.

Add. Data Vendor

-Number Vendor

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cusst.

Add. Data Vendor

-Number:

25.403 KG

15.03.2022

035307-900

153

PC

M

CC: 220017634

1.850

PC

M

CC: 220017632

1.850

PC

M

CC: 220014934

TBA-500256

PC

DCT300/E01850

Cast-Number: 631549

UC-Material: I012596X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MTP_1

Text: Supplier Index -

80957208

000010

2511109090

7.760

PC

M

15.03.2022

035305-900

970

PC

M

CC: 220019965

970

PC

M

CC: 220019960

970

PC

M

CC: 220019955

970

PC

M

CC: 220019950

970

PC

M

CC: 220019944

970

PC

M

CC: 220017492

970

PC

M

CC: 220017487

970

PC

M

CC: 220017483

970

PC

M

Cast-Number: 258086

UC-Material: G012843X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MTP_1

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

550003915902

nt. wt.: 7.127 KG , gr. wt.: 7.813 KG

KUEHNEN+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

KUEHNEN+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

nt. wt.: 7.127 KG , gr. wt.: 7.813 KG

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

277423

277422

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg

Artikel SCHALTRAD 5.GANG

(Partn name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90

(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 258086

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MnCRS5

(Steel grade / Qualité)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-1-eile-Nr. 035305-900
(HBS-Part number; / N° du plan HBS;)
Änderungsindex C
(draw, notfic. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80957208/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Registre de Coulée)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 10334651
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G012843X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/01/2022
(shipping date / Date de livraison)

(ceasing dirn. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm.	48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Umformgrad	32,8:1
(Diameter / diamètre)	

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coufée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mn	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.1900	0.0130	0.0220	1.1900	0.0500	0.1800	0.1800	0.0090	0.0300	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0009	0.0000	0.0004	0.0110	2.1000	7.0000

[illegible]

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0,000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10

Reinheitsgrad
(degree of purity / Degré de Pureté)

120

RIM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Zl(%)	
0.00	-	0.00	**	0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00		0.00		0.00

Av(J)	bei T(°C)
1	10
2	20
3	30
4	40
5	50
6	60
7	70
8	80
9	90
10	100
11	110
12	120
13	130
14	140
15	150
16	160
17	170
18	180
19	190
20	200
21	210
22	220
23	230
24	240
25	250
26	260
27	270
28	280
29	290
30	300
31	310
32	320
33	330
34	340
35	350
36	360
37	370
38	380
39	390
40	400
41	410
42	420
43	430
44	440
45	450
46	460
47	470
48	480
49	490
50	500
51	510
52	520
53	530
54	540
55	550
56	560
57	570
58	580
59	590
60	600
61	610
62	620
63	630
64	640
65	650
66	660
67	670
68	680
69	690
70	700
71	710
72	720
73	730
74	740
75	750
76	760
77	770
78	780
79	790
80	800
81	810
82	820
83	830
84	840
85	850
86	860
87	870
88	880
89	890
90	900
91	910
92	920
93	930
94	940
95	950
96	960
97	970
98	980
99	990
100	1000

Vorschrift (specification / Specification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Resultat)	152.0 0	-	164.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Specification)

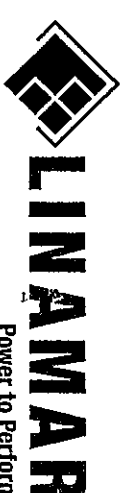
Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Datum
(date / Date) 03/15/2022

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-002179 vom 15.03.2022



22-002179

Ludwigsburg, 16.03.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.03.2022 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.03.2022 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80954737	11	COLLI
2	80955751	5	COLLI
3	80955754	3	COLLI
4	80957208	8	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	25.403
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		27,00 COLLI	25.403,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-002179 empfangen am Datum / Date RECEPTION des marchandises le KUEHNE + NAGEL s.n.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24 MAR 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604